

seppi m.®

MULCHING EQUIPMENT SPECIALISTS



Trinciatrici per intenditori

TRINCIATRICI A MARTELLI ALTE POTENZE

**OLS REV CF - OLS FH - OLS CALIFORNIA
OLS s - OLS s FH - WBS - WBS FH
SMWA MULTIPLA - OLS MULTIPLA - SMG MULTIPLA**

55 - 200 CV



INNOVAZIONE

- > esperienza dal 1939
dal 1971 all'avanguardia nel campo delle trinciatrici
- > continua ricerca di nuove soluzioni tecnologiche
- > ottimizzazione dei materiali, sempre più resistenti

QUALITÀ

- > collaudo di ogni singola macchina
- > affidabilità grazie al utilizzo dei migliori componenti
- > alta resistenza all'usura

SERVIZIO

- > rete di vendita e assistenza vicina al cliente
- > assistenza efficace e veloce
- > documentazione comprensiva



Un cliente soddisfatto

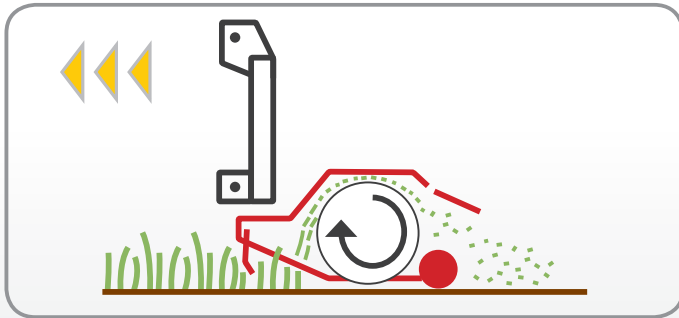
Da 30 anni le trinciatrici a martelli lavorano a soddisfazione dei professionisti in agricoltura e nella cura del verde. Sono attrezzi robusti e affidabili che continuano a fare un lavoro veloce e pulito anche dopo molti anni. La bassa usura, infatti, insieme a una manutenzione facile, contribuiscono a un'efficienza straordinaria che permette al professionista di risparmiare tempo e denaro. Una vasta scelta di optional permette di allestire la macchina secondo le proprie esigenze professionali.

Ecco perché le trinciatrici SEPPI continuano a convincere!

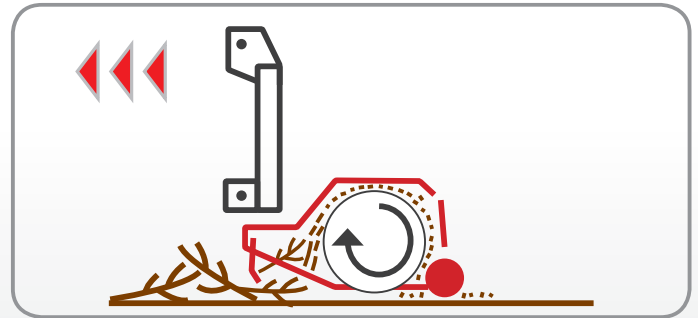
trinciatrici a martelli fino a 200 CV

- › per potenze da 55 a 200 CV.
- › trinciano erba, potatura e ramaglia fino a 5, 7 e 11 cm di diametro.
- › per le grandi superfici la SEPPI M. propone macchine multiple per larghezze di lavoro fino a 7 metri.

Come lavorare con una trinciatrice a martelli SEPPI M.?

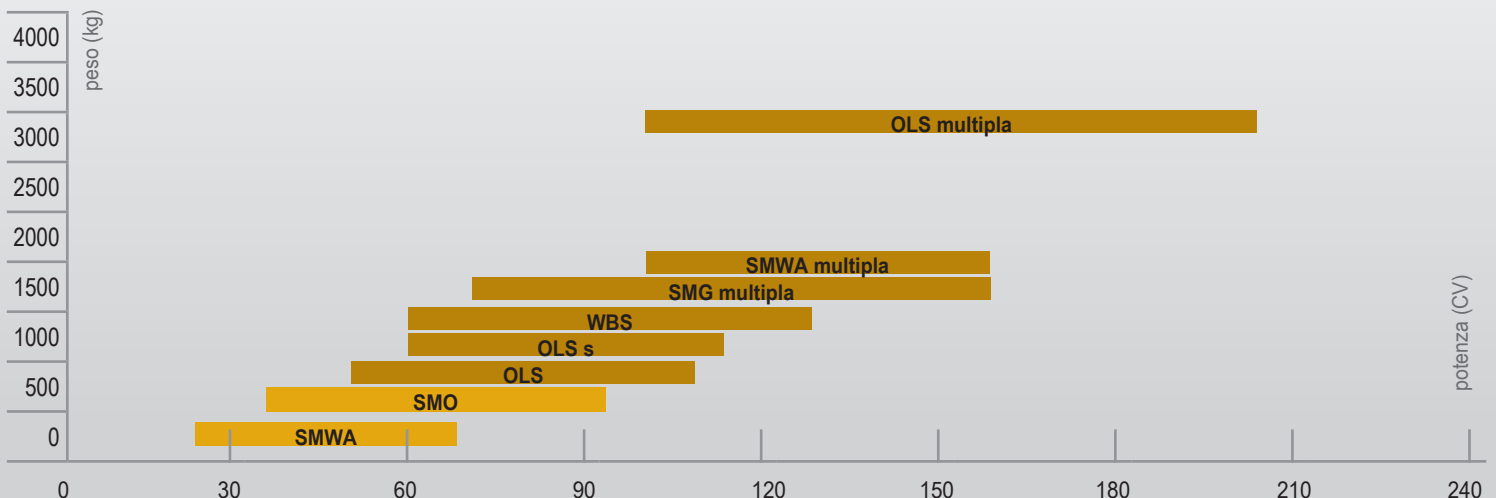


Cofano aperto: per trinciare erba consumando poca potenza



Cofano chiuso: per sminuzzare finemente potature e rami

La gamma delle trinciatrici a martelli SEPPI M.



depliant trinciatrici a martelli 1: 20-95 PS

depliant trinciatrici a martelli 2: 55-200 PS

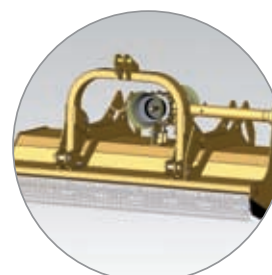
Il vantaggio della reversibilità: come la manutenzione del verde diventa un piacere!

caratteristiche	OLS rev cf	OLS fh	OLS california
trincia erba e ramaglia fino a	8 cm Ø	8 cm Ø	8 cm Ø
velocità di avanzamento	3-7 km/h	3-7 km/h	3-7 km/h
attacco a 3 punti ISO di II cat.	reversibile	reversibile	posteriore
spostamento	X	lineare idr.	lineare idr.
moltiplicatore con ruota libera ed albero passante	1000 giri/min	1000 giri/min	1000 giri/min
presa di forza	1 3/8" Z=6	1 3/8" Z=6	1 3/8" Z=6
numero cinghie	5	5	5
rullo di appoggio regolabile in altezza	5 cm	5 cm	5 cm
cofano regolabile con protezione	gomma	gomma	gomma
protezione anteriore	catene	catene	catene o bandelle
utensili standard	fino a 250 cm	SMO	SMO
	da 275 cm:	SMW	SMW

S: standard - O: optional - X: non disponibile

La serie OLS inaugura la gamma più pesante di trinciatrici a martelli SEPPI M. La robustezza di queste trinciatrici entusiasma soprattutto i professionisti dell'agricoltura e della cura del verde. Il punto vincente sono i bassi costi di manutenzione e la lunga durata delle macchine.

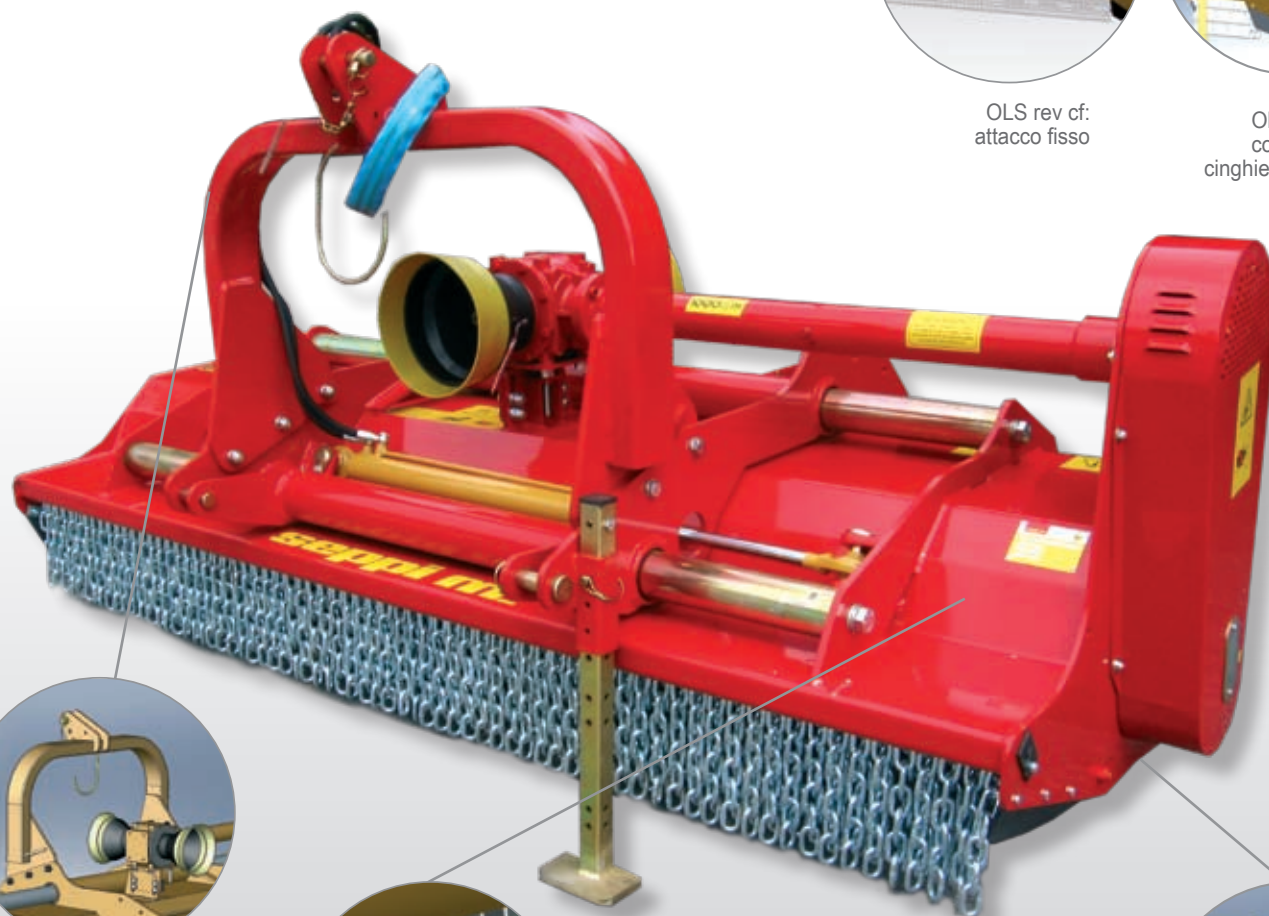
Le OLS trinciano erba e stocchi fino a 8 cm di diametro. Il cofano posteriore regolabile permette di regolare il grado di sminuzzamento del materiale trinciato.



OLS rev cf:
attacco fisso



OLS california:
con protezione
cinghie molto bassa



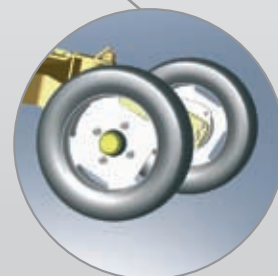
modello
OLS fh



cavalletto facilmente
smontabile per
cambiare il senso di
lavoro

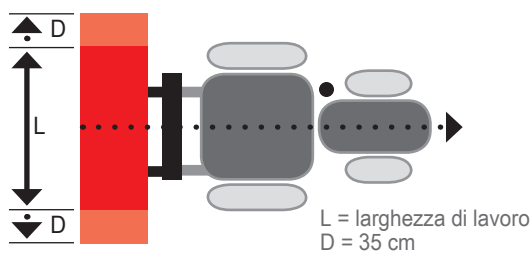


martello SMO e
doppia controlama
all'interno del telaio

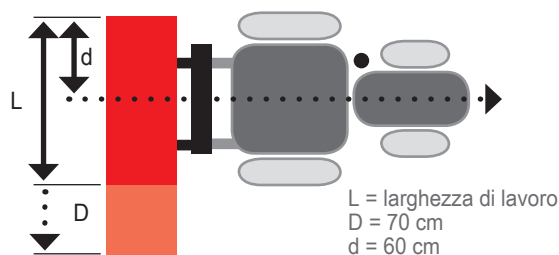


ruote di appoggio
in gomma (optional)

Spostamento laterale



OLS fh



OLS california

Il modello **OLS fh** viene attaccato centralmente dietro al trattore, con spostamento laterale di 35 cm sia a sinistra che a destra.

La **OLS california** ha un cavalletto d'attacco laterale ed è spostabile di 70 cm verso destra.

Il modello **OLS rev cf** è senza spostamento laterale.

optionals	OLS rev cf	OLS fh	OLS california	OPT
rotore con lame a Y	O	O	O	030
cardano	O	O	O	008
moltiplicatore 540 giri/min	O	O	O	019
moltiplicatore con inversore per trattori reversibili	O	O	X	066
attacco a 3 punti supplementare	O	O	X	096
macchina sinistra con trasmissione a destra	O	O	X	192
ruote in gomma	O	O	X	035
tabelle di ingombro per la sicurezza stradale	O	O	O	162

O: optional - X: non disponibile

	larghezza di lavoro cm	largh.di ingombro cm	profondità cm	altezza cm	peso* kg			utensili standard n°	rullo mm Ø	kW** min-max	CV** min-max
					OLS rev cf	OLS fh	OLS calif.				
OLS rev cf	175	190	110	110	690	X	700	18	152	41-78	55-105
OLS fh	200	215	110	110	730		840	21	152	41-78	55-105
OLS california	225	240	110	110	790		880	21	152	52-78	70-105
	250	265	110	110	860		950	24	152	52-78	70-105
	275	290	110	110	940		1.040	27	152	52-78	70-105
	300	315	110	110	1.030		1.130	30	152	52-78	70-105

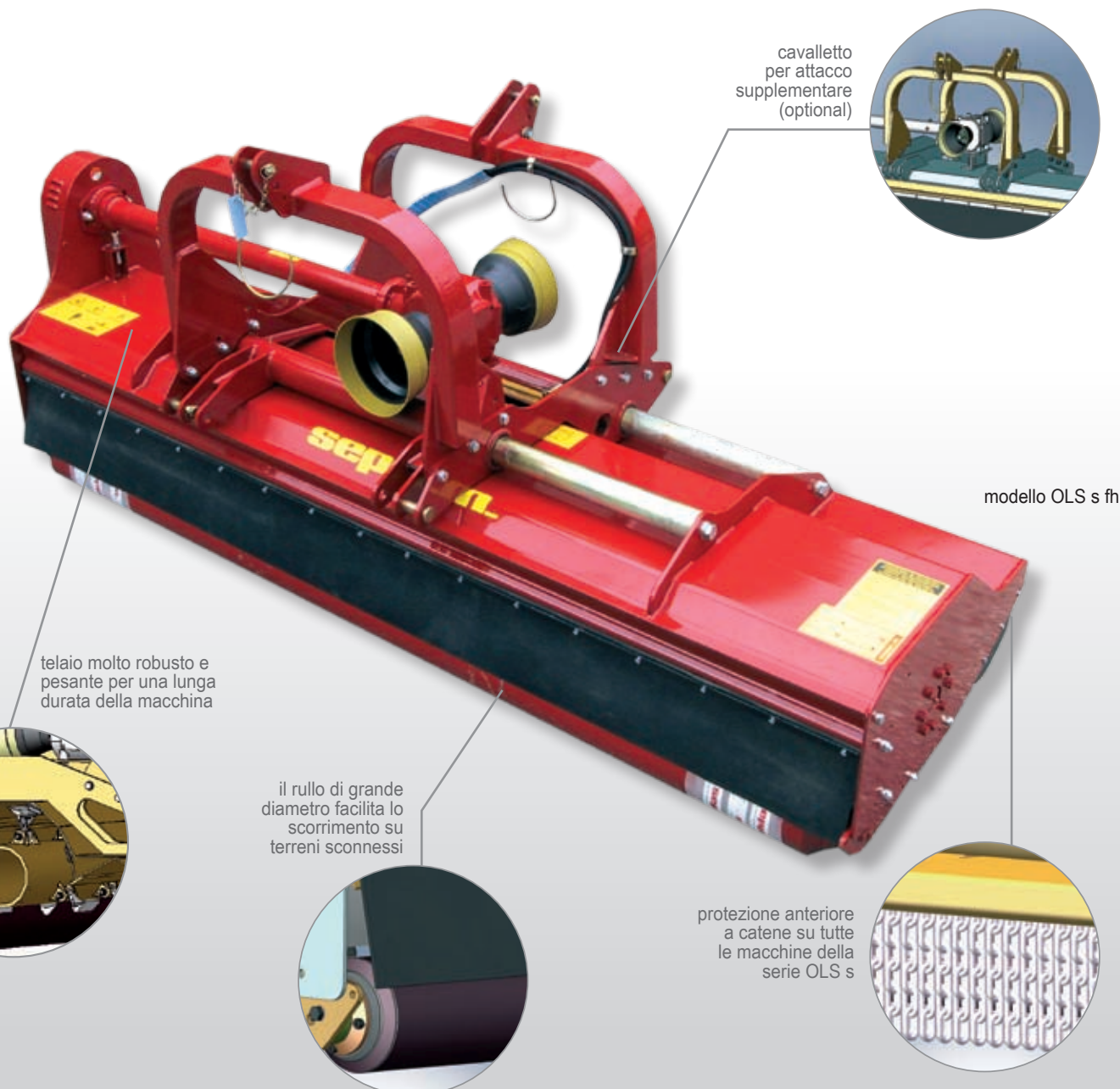
* il peso della macchina è a titolo indicativo, si intende senza aggiunta di optionals e è comunque soggetto a variazioni.
** I kW e CV indicano la richiesta di potenza alla presa di forza del trattore, e non la potenza nominale del trattore.



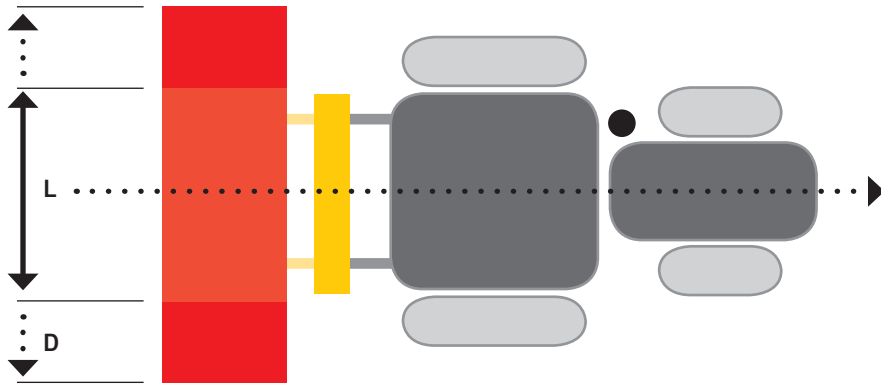
Guida frontale o retroversa: sempre in direzione robustezza!

caratteristiche	OLS s	OLS s fh
trincia erba e ramaglia fino a	10 cm Ø	10 cm Ø
velocità di avanzamento	3-10 km/h	3-10 km/h
attacco a 3 punti ISO di II cat.	reversibile	reversibile
spostamento	X	idraulico
moltiplicatore con ruota libera e albero passante	1000 giri/min	1000 giri/min
presa di forza	1 3/8" Z=6	1 3/8" Z=6
numero cinghie	5	5
rullo di appoggio regolabile in altezza	5 cm	5 cm
cofano regolabile con protezione	gomma	gomma
protezione anteriore	catene	catene
utensili standard	martelli SMO	martelli SMO

Trincia erba, stocchi, potatura, dove vuoi, con il trattore che vuoi! Grazie alla reversibilità puoi decidere se lavorare posteriormente, frontalmente o in guida retroversa. Lo spostamento laterale della macchina ti permette di gestire meglio gli spazi da trinciare, anche fuori dalla carreggiata del trattore.



Spostamento laterale OLS s fh



L = larghezza di lavoro
D = 35 cm

La trinciatrice a martelli **OLS s fh** è dotata di spostamento laterale di 35 cm sia verso destra che verso sinistra rispetto alla posizione centrale.

optionals	OLS s	OLS s fh	OPT
rotore con lame a Y	O	O	030
cardano	O	O	008
moltiplicatore 540 giri/min	O	O	019
attacco a 3 punti supplementare	O	O	096
macchina sinistra con trasmissione a destra	O	O	192
ruote in gomma	O	O	035
trasmissione per gatto da neve	O	O	206
tabelle di ingombro per la sicurezza stradale	O	O	162

O: optional

	larghezza di lavoro cm	largh.di ingombro cm	profondità cm	altezza cm	peso* kg		utensili standard n°	rullo mm Ø	kW** min-max	CV** min-max
					OLS s	OLS s fh				
OLS s	225	245	120	125	900	1.030	24	193	44-86	60-115
OLS s fh	250	270	120	125	995	1.110	24	193	44-86	60-115
	275	295	120	125	1090	1.190	27	193	51-86	70-115
	300	320	120	125	1.185	1.250	30	193	57-86	78-115

* il peso della macchina è a titolo indicativo, si intende senza aggiunta di optional e è comunque soggetto a variazioni.
** I kW e CV indicano la richiesta di potenza alla presa di forza del trattore, e non la potenza nominale del trattore.



Bella e invincibile... la campionessa dei pesi massimi!

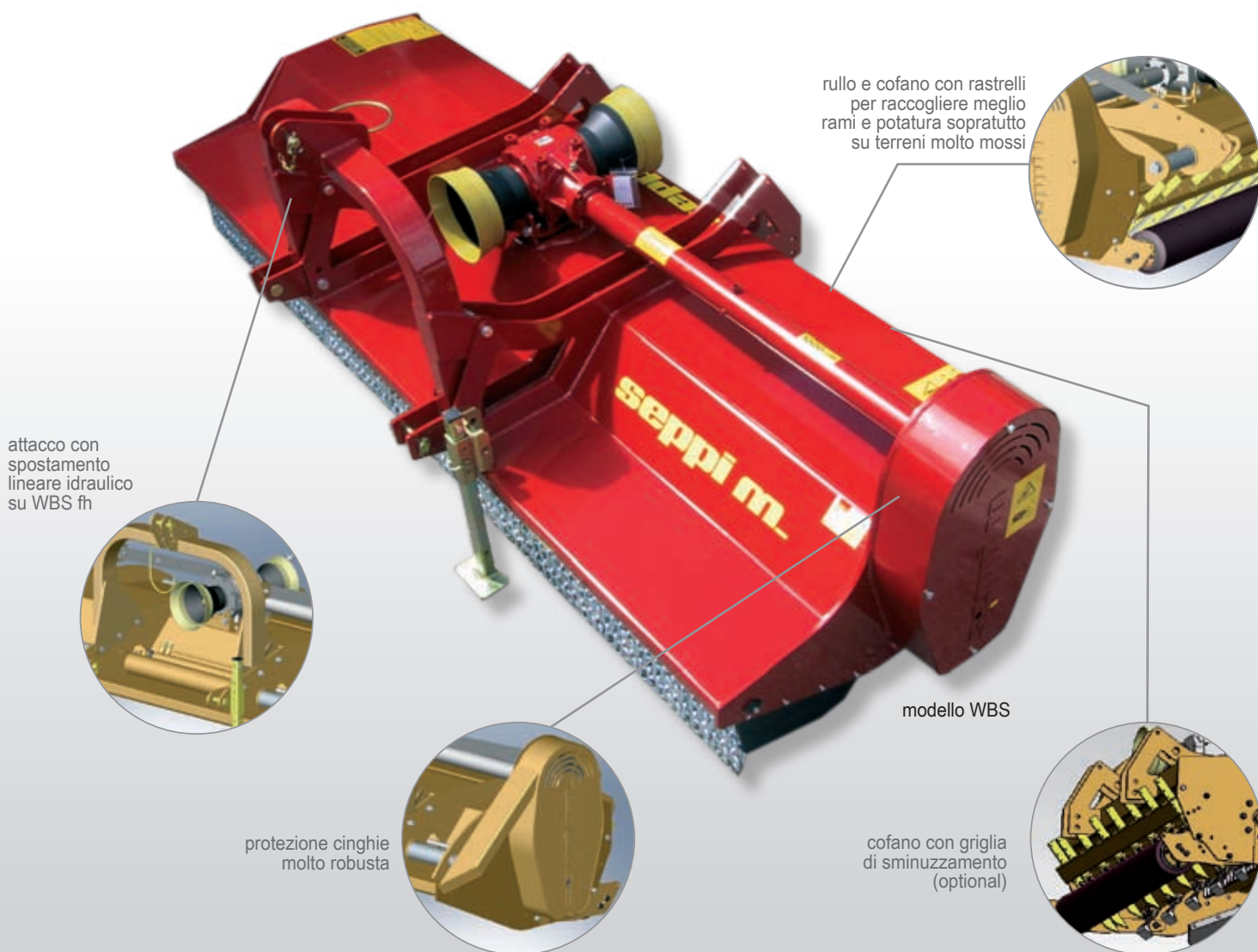
caratteristiche	WBS	WBS fh
trincia erba e ramaglia fino a Ø	11 cm Ø	11 cm Ø
velocità di avanzamento	3-10 km/h	3-10 km/h
attacco a 3 punti ISO di II cat.	reversibile	reversibile
spostamento	X	idraulico
moltiplicatore con ruota libera e albero passante	1000 giri/min	1000 giri/min
presa di forza	1 3/8" Z=6	1 3/8" Z=6
numero cinghie	5	5
rullo di appoggio regolabile in altezza	5 cm	5 cm
cofano regolabile con protezione	gomma	gomma
protezione anteriore	catene	catene
utensili standard	martelli SMO	martelli SMO

X: non disponibile

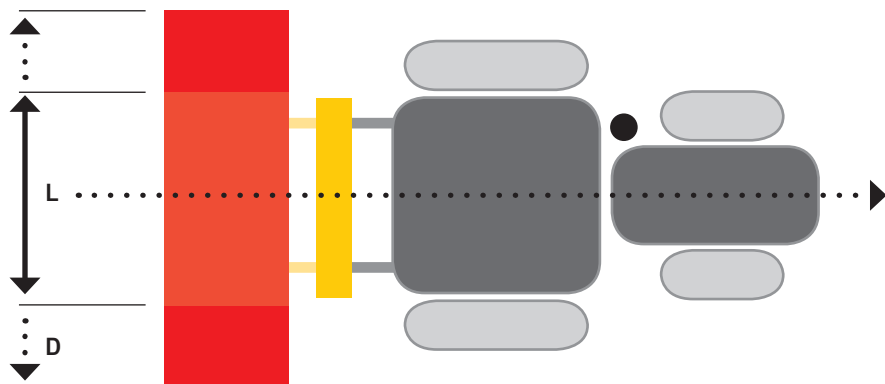
Le WBS soddisfanno i professionisti che non vogliono scendere a compromessi.

I modelli della serie WBS sono le trinciatrici a martelli più robuste. Sono adatte per gli impieghi più gravosi, dove è necessario affrontare materiale particolarmente resistente, come lo è la potatura di uliveti e agrumeti.

Il WBS è anche disponibile con „pick-up“.



Spostamento laterale WBS fh



L = larghezza di lavoro
D = 35 cm

La trinciatrice a martelli **WBS fh** è spostabile lateralmente di 35 cm sia verso destra che verso sinistra rispetto alla posizione centrale.

	WBS	WBS fh	OPT
optionals			
cardano	O	O	008
moltiplicatore 540 giri/min	O	O	019
attacco a 3 punti supplementare	O	O	096
cofano con rastrelli	O	O	028
cofano con griglia di sminuzzamento	O	O	316
tabelle di ingombro per la sicurezza stradale	O	O	162

O: optional

	larghezza di lavoro cm	larghezza di ingombro cm	profondità cm	altezza cm	peso* kg		utensili standard n°	rullo mm Ø	kW** min-max	CV** min-max
					WBS	WBS fh				
WBS WBS fh	175	195	140	125	890	X	18	193	44-97	60-130
	200	220	140	125	980	1.230	22	193	44-97	60-130
	225	245	140	125	1.190	1.450	24	193	51-97	70-130
	250	270	140	125	1.240	1.510	26	193	59-97	80-130
	275	295	140	125	1.340	1.620	28	193	59-97	80-130
	300	320	140	125	1.390	1.670	30	193	66-97	90-130
	325	345	140	125	1.480	1.760	34	193	74-97	100-130
	350	370	140	125	1.570	1.850	36	193	74-97	100-130

* il peso della macchina è a titolo indicativo, si intende senza aggiunta di optional e è comunque soggetto a variazioni.
** I kW e CV indicano la richiesta di potenza alla presa di forza del trattore, e non la potenza nominale del trattore.



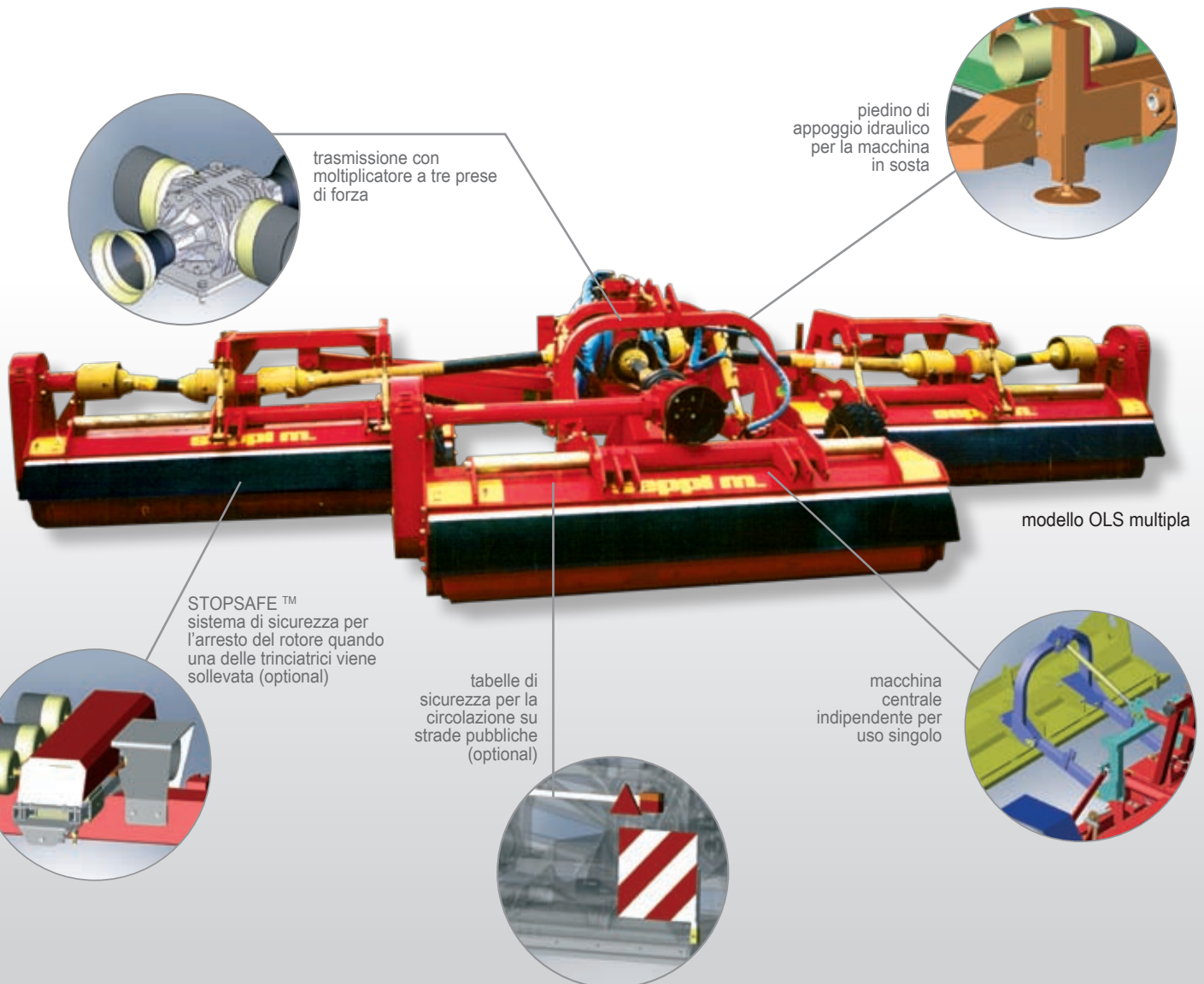
Dai alle grandi superfici una bella spazzata: fino a 7 metri in una passata!

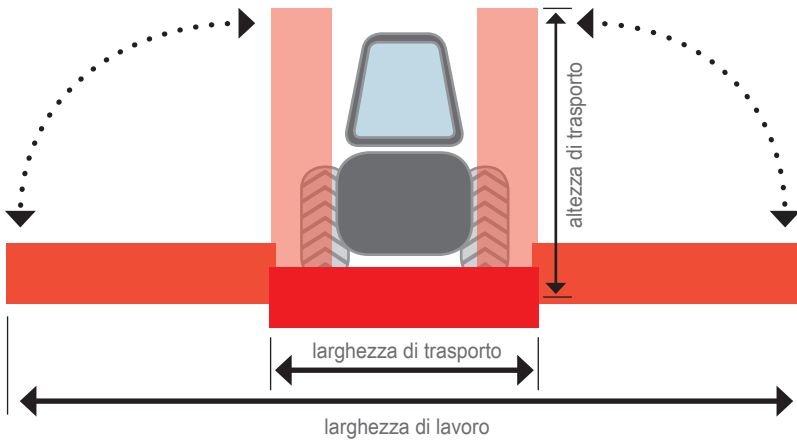
caratteristiche	SMWA multipla	OLS multipla
trincia erba e ramaglia fino a	5 cm Ø	8 cm Ø
velocità di avanzamento	3-5 km/h	3-7 km/h
composizione	carrello con due macchine laterali ed una centrale	carrello con due macchine laterali ed una centrale
macchina centrale utilizzabile indipendentemente su attacco a tre punti	SMWA rev cf	OLS fh
trasmissione	1000 giri/min	1000 giri/min
presa di forza	1 3/8" Z=6	1 3/8" Z=6
numero cinghie	3 x 4	3 x 5
funzioni impianto idraulico con elettrovalvole e comando a distanza	(1) sollevamento macchina destra, sinistra e centrale (2) regolazione altezza di taglio	(1) sollevamento macchina destra, sinistra e centrale (2) piedino di appoggio
comandi idraulici necessari	1 a doppio effetto	1 a doppio effetto
cofano post. regolabili con protez. in	gomma	gomma
protezione anteriore	bandelle e catene	catene
utensili standard	martelli SMW	martelli SMO

Le trinciatrici multiple raggiungono larghezze di taglio fino a 7 metri – l'ideale per trinciare su grandi superfici, per esempio in parchi, campi incoltivati o aeroporti.

Tre trinciatrici indipendenti, trainate da un carrello, seguono perfettamente la conformazione del terreno.

La larghezza e la robustezza di queste trinciatrici speciali permettono loro di avanzare ad alta velocità, assicurando un lavoro pulito.





Sul modello **SMWA multipla** l'altezza di taglio è regolabile idraulicamente durante la trinciatura. Tutte le impostazioni sono controllabili tramite un comando a distanza.

SWMA multipla & OLS multipla

Le trinciatrici multiple composte di 3 unità singole possono essere ripiegate per la sosta e il trasporto. È possibile piegare le trinciatrici anche singolarmente, con il sistema STOPSAFE™, per esempio per trinciare su spazi più ristretti. L'unità centrale è dotata di attacco a 3 punti reversibile e è dunque utilizzabile anche singolarmente.

optionals	SMWA multipla	OLS multipla	OPT
rotore con lame a Y	O	X	030
cardano	O	O	008
frizione automatica STOPSAFE™ per arresto rotore quando una macchina viene sollevata dal terreno	O	X	015
tabelle di ingombro per la sicurezza stradale	O	O	162

O: optional - X: non disponibile

	larghezza di lavoro cm	larghezza di ingombro cm	larghezza di trasporto cm	lunghezza cm	altezza di trasporto cm	peso* kg	martelli n°	rullo mm Ø	kW** min-max	CV** min-max
SMWA multipla	400	400	240	490	260	1.980	45	152	73-116	100-155
	450	450	240	490	275	2.180	48	152	73-116	100-155
	500	500	240	490	290	2.320	57	152	73-116	100-155
	600	600	240	490	310	2.530	63	152	73-116	100-155
OLS multipla	600	630	265	450	350	3.810	66	152	73-150	100-200
	650	680	265	450	375	4.140	72	152	73-150	100-200
	700	730	290	450	400	4.420	75	152	73-150	100-200

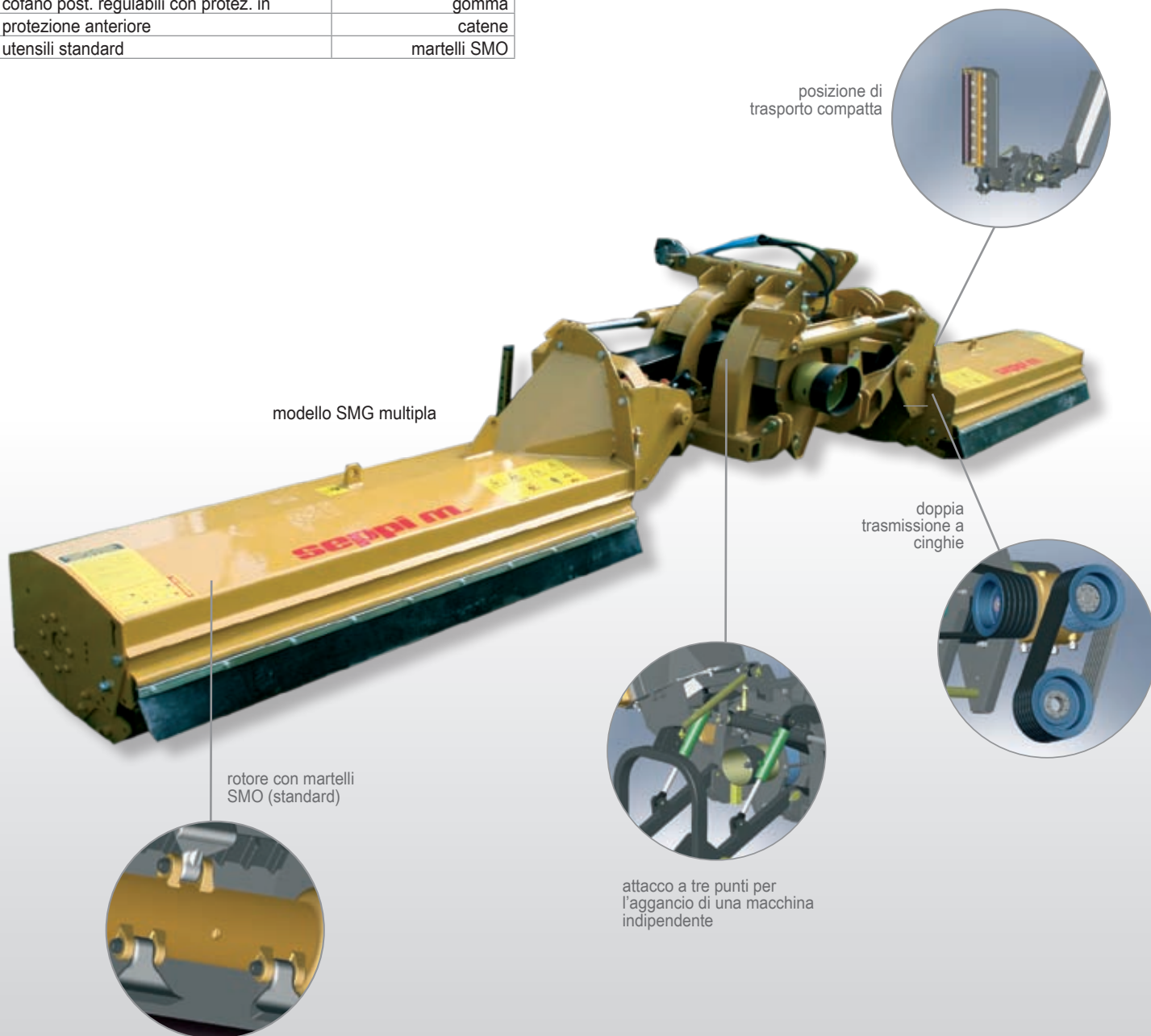
* il peso della macchina è a titolo indicativo, si intende senza aggiunta di optional e è comunque soggetto a variazioni.
** I kW e CV indicano la richiesta di potenza alla presa di forza del trattore, e non la potenza nominale del trattore.



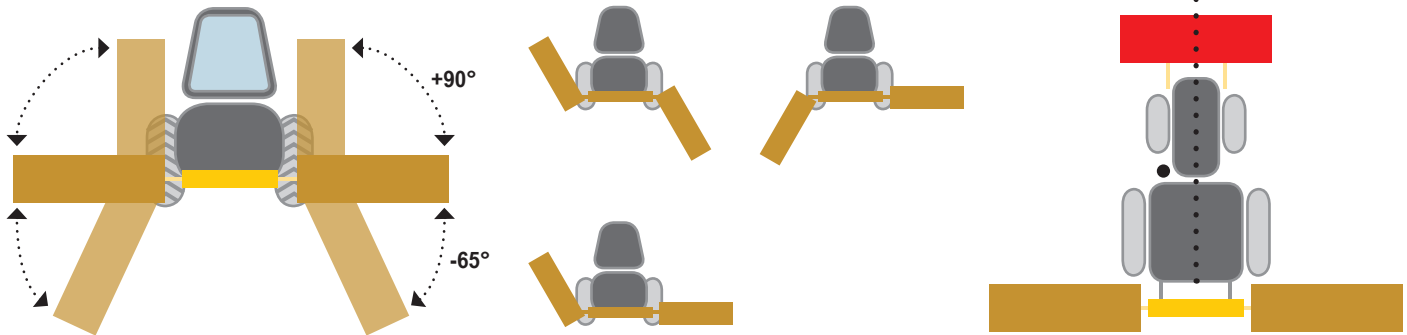
Sogni veri: una farfalla per trinciare.

caratteristiche	SMG multipla
trincia erba e ramaglia fino a	7 cm Ø
velocità di avanzamento	3-7 km/h
composizione	due macchine laterali
trinciatrice consigliata per uso centrale indipendente	OLS fh 275
trasmissione con albero passante	1000 giri/min
presa di forza	1 3/8" Z=6
numero cinghie	2 x 4
funzioni impianto idraulico	sollevamento macchina destra, sinistra e centrale
comandi idraulici necessari	3 a doppio effetto
cofano post. regolabili con protez. in	gomma
protezione anteriore	catene
utensili standard	martelli SMO

La SMG multipla consiste di due trinciatrici laterali portate su un cavalletto centrale. Ognuna delle due trinciatrici è inclinabile fino a 90° in alto e 60° in basso, anche durante il lavoro. Abbinata a una terza trinciatrice, che può lavorare sia posteriormente che frontalmente, arriva a una larghezza di lavoro complessiva di quasi 7 metri. Completate il vostro parco macchine con la SMG multipla!



Combinazioni di lavoro possibili SMG multipla



La trinciatrice **SMG multipla** è composta di due unità singole, entrambe inclinabili da +90° a -60°. Per il trasporto le unità vengono ripiegate. In combinazione con una trinciatrice **OLS fh**, la **SMG multipla** è ideale per trinciare su grandi superfici.

	SMG multipla	OPT
optionals		
cardano a ruota libera	O	011
moltiplicatore 540 giri/min	O	019
accumulatore di azoto	O	001
attacco a tre punti supplementare	O	096
tabelle di ingombro per la sicurezza stradale	O	162

O: optional

	larghezza di lavoro e di ingombro cm	larghezza di lavoro trinciatrice singola cm	larghezza di trasporto cm	distanza centrale cm	profondità cm	altezza cm	peso* kg	martelli n°	kW ** min-max	CV** min-max
SMG multipla	475	125	275	225	117	115	1635	2 X 12	51-88	70-120
	525	150	275	225	117	115	1740	2 X 15	58-95	80-130
	575	175	275	225	117	115	1845	2 X 18	66-102	90-140
	625	200	275	225	117	115	1950	2 X 21	73-110	100-150
	675	225	275	225	117	115	2055	2 X 21	80-117	110-160

* il peso della macchina è a titolo indicativo, si intende senza aggiunta di optionals e è comunque soggetto a variazioni.
 ** I kW e CV indicano la richiesta di potenza alla presa di forza del trattore, e non la potenza nominale del trattore.



VANTAGGI DELLA TECNOLOGIA SEPPI M.

Una tecnologia sempre all'avanguardia è il risultato della ricerca instancabile della SEPPI M.

Trovare la soluzione ideale ai problemi dei professionisti è la meta.

Questo breve glossario ti aiuta a comprendere meglio la tecnologia SEPPI:
Che cosa significa? A cosa serve? Scopri i vantaggi!

TECNOLOGIA	VANTAGGIO
velocità di avanzamento	le velocità indicate si riferiscono a condizioni di lavoro normali, su terreni facilmente agibili e trinciando materiale di dimensioni non superiori a quelle consigliate
attacco a 3 punti ISO	conforme agli standards internazionali per trattori
attacco reversibile	predisposto per montare il cavalletto in due posizioni diverse, per guida frontale o per guida retroversa
attacco a 3 punti ISO supplementare	permette di lavorare con la macchina sia in posizione frontale che in posizione posteriore, senza necessità di smontare e rimontare il cavalletto
spostamento lineare idraulico	permette di spostare la macchina verso destra o verso sinistra rispetto all'asse centrale del trattore utilizzando i comandi idraulici sul trattore
moltiplicatore 540 giri/min	trasmissione per trattori con presa di forza a velocità nominale di 540 giri al minuto, consigliato per macchine leggere e di media potenza
moltiplicatore 1000 giri/min	trasmissione per trattori con presa di forza a velocità nominale di 1000 giri al minuto, consigliato per macchine di elevata potenza
moltiplicatore con inversore	permette di azionare la macchina nel giusto senso di rotazione, indipendentemente dal senso di rotazione trasmesso dal trattore, consigliato per trattori a guida retroversa
moltiplicatore con ruota libera	per impedire danni alla trasmissione derivanti dall'inerzia del rotore della trinciatrice
cofano regolabile	permette di impostare il grado di sminuzzamento del materiale, a seconda del grado di apertura del cofano. Allo stesso tempo influisce sulla potenza assorbita dalla macchina.
cofano con rastrelli	i rastrelli favoriscono lo sminuzzamento di rami e potatura in modo fine e uniforme, sono indicati soprattutto su terreni umidi e morbidi
protezione in gomma	evita la proiezione di materiale in uscita dalla trinciatrice
protezione a catene	evita la proiezione di materiale in entrata della trinciatrice, consigliata quando si trincia soprattutto erba
protezione a bandelle	evita la proiezione di materiale in entrata della trinciatrice, consigliata quando si trincia soprattutto potatura
protezione anteriore supplementare in gomma	aggiunta alla protezione a bandelle o a catene aumenta la sicurezza in situazioni particolari come la trinciatura lungo strade molto trafficate
rullo di appoggio regolabile in altezza	permette di regolare l'altezza di taglio
macchina sinistra	modello specchiato rispetto allo standard, la trasmissione si trova sul lato destro della trinciatrice
ruote in gomma	proteggono il rullo su terreni sconnessi e in presenza di sassi
accumulatore di azoto	permette l'adattamento della trinciatrice al terreno e dunque facilita il lavoro diminuendo irregolarità di taglio
tabelle di ingombro	aumentano la visibilità e la sicurezza, sia per il trasporto che per il lavoro lungo strade pubbliche, obbligatorie nei paesi UE



ROTORI E UTENSILI

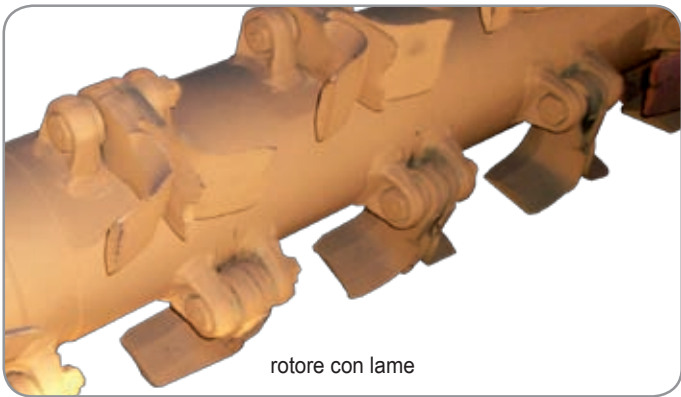


rotore con martelli

standard per: OLS rev cf, OLS fh, OLS california, OLS s fh, WBS, WBS fh, SMWA multipla, OLS multipla, SMG multipla



martelli SMO, martelli SMW



rotore con lame

optional per: OLS rev cf, OLS fh, OLS california, OLS s, OLS fh und SMWA multipla



lame a Y (SMO, SMW)

Le informazioni ed il materiale fotografico contenuti nel presente documento sono da intendersi a titolo indicativo. Eventuali modifiche anche sostanziali potranno essere apportate da SEPMI M. srl senza obbligo di preavviso.



Il vantaggio dell'alta qualità

Pionieri nello sviluppo di tecnologie per la trinciatura

Fondata nel 1939 da Max Seppi, la SEPPI M. è oggi una delle aziende leader nel suo settore – a livello mondiale. Pioniere della trinciatura come nessun altro, è specializzata da esattamente 40 anni nella produzione di trinciatrici. Allora come oggi il motto è rimasto “Facilitare il lavoro dei professionisti del verde attraverso soluzioni innovative ed efficienti”.

La lunga esperienza, insieme a una ricerca instancabile di tecnologie più avanzate e materiali più resistenti, dà come risultato una qualità superiore delle trinciatrici SEPPI, forti e affidabili anche in condizioni di lavoro estreme.

Oggi le macchine SEPPI lavorano in una settantina di paesi, su tutti i continenti. La gamma di prodotti comprende oltre 70 modelli, ognuno dei quali è disponibile in molte larghezze di lavoro e con tantissimi allestimenti opzionali.

Di base la gamma viene suddivisa in due segmenti: 1) macchine per l'agricoltura e la cura del verde;
2) macchine dalle alte prestazioni per la silvicoltura e per i settori edilizia ed energia.

La nostra maggiore gratificazione da oltre 70 anni sono i clienti soddisfatti che lavorano in modo efficiente, continuativo e per lunghi anni – una motivazione sempre nuova a continuare a puntare sulla qualità!

Il carattere familiare dell'azienda, oggi nelle mani della terza generazione, garantisce relazioni corrette e responsabili.

Scopri i molti vantaggi delle trinciatrici SEPPI!



seppi m.

MULCHING EQUIPMENT SPECIALISTS

COSTRUTTORE DI DECESPUGLIATORI AGRICOLI, FORESTALI E INDUSTRIALI

SEPPI M. S.p.A. - Zona Artigianale 1 - 39052 Caldaro (Bolzano) Italia
Tel. +39 0471 963550 - Fax +39 0471 962547 - sales@seppi.it - www.seppi.com

RIVENDITORE DI ZONA

Il nostro team è a Sua disposizione